



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
12 February 2018
Russian
Original: English

Комитет по информации

Сороковая сессия

1–11 мая 2018 года

Пункт 8 предварительной повестки дня*

**Рассмотрение докладов, представленных
Генеральным секретарем**

Деятельность Департамента общественной информации: информационно-просветительские услуги

Доклад Генерального секретаря

Резюме

В настоящем докладе, подготовленном в соответствии с резолюцией [72/90 В](#) Генеральной Ассамблеи, содержится обзор основных достижений Департамента общественной информации за период с сентября 2017 года по март 2018 года в деле популяризации работы Организации Объединенных Наций во всем мире путем ведения информационно-просветительской работы.

Подпрограмма информационно-просветительского обслуживания, которая является одной из трех подпрограмм Департамента, осуществляется ее Информационно-просветительским отделом. Эта подпрограмма направлена на обеспечение более глубокого понимания роли и деятельности Организации Объединенных Наций и волнующих ее проблем и поощрение обмена идеями и информацией в поддержку достижения целей Организации.

Информация о деятельности по линии других подпрограмм Департамента, а именно подпрограмм «Службы стратегических коммуникаций» и «Службы новостей», приводится в отдельных докладах Генерального секретаря ([A/AC.198/2018/2](#) и [A/AC.198/2018/3](#), соответственно).

* [A/AC.198/2018/1](#).



I. Введение

1. В своей резолюции [72/90 В](#) Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклады Генерального секретаря о деятельности Департамента общественной информации Организации Объединенных Наций, представленные на рассмотрение Комитета по информации на его тридцать девятой сессии ([A/AC.198/2017/2](#), [A/AC.198/2017/3](#) и [A/AC.198/2017/4](#)), и просила Генерального секретаря продолжать представлять Комитету доклады о деятельности Департамента.
2. Департамент представляет запрошенную информацию об информационно-просветительских услугах.
3. В настоящем докладе представлен обзор стратегического курса деятельности, которого придерживается Информационно-просветительский отдел, и освещаются мероприятия, организованные в рамках работы с различными сегментами целевой аудитории. Кроме того, в нем приводится сводная информация о деятельности Департамента в области библиотечного обслуживания, в том числе о работе Библиотеки им. Дага Хаммаршельда в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций.

II. Углубление понимания и усиление поддержки работы Организации Объединенных Наций

4. Департамент играет важнейшую роль в налаживании контактов с гражданским обществом, особенно с молодежью. Научные круги, деятели искусства, представители индустрии развлечений, спортсмены и местное население — вот основные группы, чья поддержка необходима для углубления понимания и усиления поддержки идеалов и деятельности Организации Объединенных Наций. Департамент целенаправленно работал над повышением осведомленности о важной роли, которую играет Организация в текущих событиях, особенно в таких областях, как мир и безопасность, права человека и устойчивое развитие.
5. Департамент активно стремится взаимодействовать со своими многочисленными целевыми группами путем использования различных продуктов, не забывая при этом о многоязычии и проводя необходимую оценку своей деятельности. С целью привлечения к работе Организации широкой целевой аудитории по всему миру с ней ведется работа через социальные сети, веб-сайты, публикации, учебные материалы, конференции, брифинги, а также в рамках обслуживания посетителей.

III. Расширение участия гражданского общества: инициатива Организации Объединенных Наций «Взаимодействие с научными кругами»: катализатор партнерских связей с научной общественностью

6. На своей тридцать девятой сессии Комитет по информации рекомендовал инициативе «Взаимодействие с научными кругами» поощрять обмены между Организацией Объединенных Наций и высшими учебными заведениями и соответствующими кругами для поддержки Организации, содействия реализации

Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, содействия осознанию всеми того, что они являются гражданами мира, и ликвидации пробелов в знаниях. В течение отчетного периода эта инициатива продолжала служить каналом, по которому Организация Объединенных Наций перенимает у ВУЗов и научно-исследовательских учреждений результаты исследований, инноваций и технические знания. Она перенимает опыт работы ВУЗов и научно-исследовательских институтов на благо всего международного сообщества. В октябре в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций состоялась четвертая ежегодная серия лекций и бесед памяти Дж. Майкла Адамса, в рамках которой прошла онлайн-дискуссия на тему «Женщины, объединяющие нации: беседа о борьбе с сексуальным насилием во всем мире». С этой лекцией выступила Ручира Гупта, внештатный доцент Нью-Йоркского университета, основатель и Председатель Целевого фонда женщин всего мира «Апни Аап» — общественного движения по борьбе с торговлей людьми в целях сексуальной эксплуатации.

7. В конце 2017 года была достигнута договоренность между инициативой Организации Объединенных Наций «Взаимодействие с научными кругами» и Азиатско-Тихоокеанским центром воспитания в духе международного взаимопонимания ЮНЕСКО об организации ежегодной конференции по вопросам воспитания в духе глобальной гражданственности; первое заседание состоится в 2018 году и будет посвящено правам человека. В 2018 году в рамках этой инициативы были без дополнительных затрат сформированы два новых партнерства, благодаря которым научная общественность имеет возможность внести свой вклад в достижение целей устойчивого развития: во-первых, это партнерство с некоммерческой организацией «Сообщество кампусов тысячелетия» для разработки программы подготовки лидеров из числа студентов разных стран мира, направленной на популяризацию Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и обеспечение поддержки для достижения целей Организации Объединенных Наций; во-вторых — сотрудничество с частной компанией “ELS Educational Services” в целях разработки программы на английском языке для граждан мира, ориентированной на формирование навыков общения на иностранном языке и передачу глобальных знаний для содействия достижению устойчивого развития. Кроме того, инициатива Организации Объединенных Наций «Взаимодействие с научными кругами» получила приглашение войти в состав Группы друзей за воспитание в духе глобальной гражданственности, которую недавно создали государства-члены в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, и принимала активное участие в ее работе, а также поддержала состоявшуюся в декабре 2017 года церемонию открытия Пхёнчханского форума в интересах Земли и ее жителей, в ходе которой прошел дискуссионный форум по теме «Воспитание в духе глобальной гражданственности».

8. Помимо этого, Комитет призвал Департамент способствовать сбалансированному участию государств-членов в реализации этой инициативы и продолжать оказывать ей поддержку, а также просил Генерального секретаря поддерживать эту инициативу, побуждая отвечающие требованиям высшие учебные заведения во всех регионах, особенно из развивающихся стран, присоединяться к этой инициативе и активно содействовать достижению целей Организации Объединенных Наций. Инициатива Организации Объединенных Наций «Взаимодействие с научными кругами» продолжала взаимодействовать со своей аудиторией с помощью социальных сетей, через свой обновленный многоязычный веб-сайт и ежемесячный информационный бюллетень в новой верстке, а также

выступая с презентациями на научных конференциях, в частности на Конференции средиземноморских университетов, которая состоялась в ноябре 2017 года в Каире. Благодаря успешному осуществлению вышеописанной информационно-просветительской деятельности организаторам этой инициативы удалось опубликовать значительно больше материалов, представленных участвующими в ней учреждениями и рассказывающих о деятельности по достижению целей Организации Объединенных Наций и выполнению поставленных перед ними задач. В частности, можно отметить следующие достижения: учреждение во Франции первой магистратуры по направлению «Решение задач устойчивого развития»; оказание помощи жертвам землетрясения в Мексике; празднование культурного разнообразия в Омане. Состав участников становился все шире и представительнее, особенно по мере присоединения все новых учреждений из стран Африки к югу от Сахары и из Южной Азии. Инициатива Организации Объединенных Наций «Взаимодействие с научными кругами» стала также предметом международного научного исследования, которое было опубликовано в ноябре 2017 года в рецензируемом научном журнале “Frontiers in Psychology” и в котором был сделан вывод о том, что реализация ее принципов должна быть основана на строгом соблюдении культурных норм данного общества и должна сопровождаться широкими информационными кампаниями для разъяснения просветительских целей Организации Объединенных Наций.

IV. Вовлечение общественности: выставки, экскурсии и книжный магазин Организации Объединенных Наций

9. Группа по выставкам Департамента организовала девять выставок, приуроченных к международным дням и мероприятиям, в галереях, расположенных в вестибюле для посетителей здания Генеральной Ассамблеи. В частности, были проведены следующие выставки: «Организации Объединенных Наций 70 лет: моменты и этапы», посвященная истории Организации Объединенных Наций; «Не бойся мечтать, принцесса», посвященная поощрению гендерного равенства и расширению прав и возможностей девочек; «Палестинский народ: вечные корни, бескрайние горизонты», устроенная в ознаменование Международного дня солидарности с палестинским народом; проект «Бабочка» и «Жертвы и преступники», приуроченные к Международному дню памяти жертв Холокоста; «Сельские женщины, права человека», организованная по случаю шестидесятой второй сессии Комиссии по положению женщин; «Скажи это вслух», посвященная Международному дню памяти жертв рабства и трансатлантической работорговли; «Здесь чистая вода» в ознаменование Всемирного дня водных ресурсов и начала Международного десятилетия действий «Вода для устойчивого развития», 2018–2028 годы; а также постоянная выставка «Мастерская мира: проектирование Центральные учреждений Организации Объединенных Наций», посвященная истории Центральные учреждений Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке. С этими выставками могут бесплатно ознакомиться не только посетители Организации Объединенных Наций, но и значительно более многочисленная аудитория благодаря онлайн-галерее и распространению информации через многоязычные основные аккаунты Организации Объединенных Наций в социальных сетях.

10. Сопровождаемые экскурсии по Организации Объединенных Наций проводятся многоязычным штатом сотрудников и предлагаются на различных языках. В течение отчетного периода 25 экскурсоводов, владеющих несколькими языками, проводили экскурсии на шести официальных языках Организации Объединенных Наций, а также, с учетом спроса посетителей, на иврите, итальянском, немецком, корейском, португальском и японском языках. По прогнозам, общее число посетителей, которые совершат экскурсию по Центральным учреждениям Организации Объединенных Наций в период с 1 сентября 2017 года по 31 марта 2018 года, превысит 140 000.

11. В ноябре 2017 года Департамент открыл «Коридор маленьких друзей ООН», который пролегает вдоль основного экскурсионного маршрута и включает красочные стенды и интерактивные аудиовизуальные элементы, помогающие экскурсоводам рассказывать об истории Организации Объединенных Наций детям в возрасте от 5 до 10 лет. Благодаря маркетинговым усилиям по популяризации экскурсий по Организации Объединенных Наций на территории всего Нью-Йорка в октябре 2017 года ооновская экскурсионная программа вошла в число финалистов в конкурсе «Выбор консьерж-служб» на звание лучшего туристического объекта.

12. С 2016 года Секция обслуживания посетителей в партнерстве с Отделом мэрии Нью-Йорка по международным делам осуществляет инициативу «Юные послы города Нью-Йорка». Эта инициатива направлена на повышение информированности учащихся средних школ города Нью-Йорка о международных отношениях и деятельности Организации Объединенных Наций. Каждая группа учащихся приняла участие в экскурсии по Организации Объединенных Наций и заслушала выступление одного из сотрудников Организации Объединенных Наций по теме, связанной с их учебной программой. По состоянию на 1 марта 2018 года в этой инициативе приняли участие более 1300 учащихся и 155 учителей.

13. Кроме того, Департамент вел работу с внешней аудиторией через Бюро лекционного обслуживания Организации Объединенных Наций, проводя брифинги в Центральных учреждениях и в других местах. В период с 1 сентября 2017 года по 31 марта 2018 года эти брифинги прослушали 16 500 человек, включая старшеклассников, студентов университетов и представителей многочисленных организаций гражданского общества и профессиональных ассоциаций; еще одна важная информационно-просветительская программа — это программа «Организация Объединенных Наций работает на тебя» (UN4U), в рамках которой сотрудники Организации Объединенных Наций посещают школы и выступают перед учащимися. Департамент продолжал снабжать посетителей, преподавателей и учащихся информационными материалами, готовил фактологические бюллетени на шести официальных языках и поддерживал активное присутствие в социальных сетях.

14. В течение отчетного периода книжный магазин Организации Объединенных Наций провел 12 встреч с авторами, посвященных целому ряду тем, включая торговлю людьми, средства массовой информации, гуманитарную деятельность и международное право.

V. Укрепление потенциала, расширение прав и возможностей и усиление влияния молодежи

A. Канцелярия Посланника Генерального секретаря по делам молодежи

15. В отчетный период Канцелярия Посланника Генерального секретаря по делам молодежи вела разнообразную информационно-просветительскую деятельность. Посланник по делам молодежи Джаятма Викрамаяке, назначенная Генеральным секретарем и приступившая к исполнению своих обязанностей 17 июля, в начале работы политического форума высокого уровня по устойчивому развитию организовала многочисленные молодежные мероприятия и инициативы и приняла в них участие. Посланник систематически поощряла участие возглавляемых молодежью и служащих ее интересам организаций, а также других сторон, занимающихся молодежными делами, в рамках и вне рамок системы Организации Объединенных Наций.

16. В ходе этапа заседаний высокого уровня семьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи Канцелярия Посланника провела ряд мероприятий в интересах молодежи, включая ежегодный завтрак молодых лидеров и мировых лидеров, который состоялся до официального открытия сессии Генеральной Ассамблеи и в котором наряду с мировыми лидерами приняли участие более 100 представителей молодежи. Кроме того, Посланник — помимо участия в прочих мероприятиях — выступила на Саммите по общественным благам, саммите Всемирного экономического форума по воздействию устойчивого развития, мероприятии «Финансирование будущего: образование для всех» и на презентации инициативы «Прожектор», направленной на искоренение насилия над женщинами и девочками. Канцелярия оказала поддержку целому ряду молодых ораторов, участвовавших в работе сессии Генеральной Ассамблеи, и привлекла их к участию в мероприятиях, организованных партнерами в рамках Недели глобальных целей 2017 года и молодежных программ по линии проекта под названием «Зона освещения целей в области устойчивого развития».

17. В рамках деятельности по повышению информированности о потребностях молодежи и поощрению их прав Посланник совершила поездки на различные континенты и в различные регионы, включая миссии в следующие страны: Гана, Доминиканская Республика, Индия, Ирак, Кения, Колумбия, Нигерия, Россия, Сенегал, Сомали, Фиджи и Южная Африка. В ходе этих поездок Посланник общалась с чиновниками, включая высших должностных лиц, и с представителями системы Организации Объединенных Наций и гражданского общества, в особенности молодежных сообществ и организаций. Она также взаимодействовала с партнерами системы Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке и других местах расположения штаб-квартир, в том числе в Женеве, Найроби и Риме. Сотрудники Канцелярии Посланника приняли участие в различных мероприятиях в Дании, Германии, Грузии и Саудовской Аравии.

18. Первый набор участников инициативы «Молодые лидеры за достижение целей в области устойчивого развития» принял участие в десятках мероприятий по всему миру для мобилизации молодежи в поддержку этих целей. Задача этой инициативы — отметить и организовать молодых лидеров в возрасте от 18 до 30 лет, которые способны поддержать работу Организации Объединенных Наций по активизации осуществляемых молодежью и в ее интересах действий, направленных на достижение этих целей. В октябре Канцелярия Посланника

объявила о начале приема заявок для участия в следующем наборе инициативы «Молодые лидеры», развернув глобальную кампанию в социальных сетях. Благодаря этой кампании, проведенной при содействии информационных центров Организации Объединенных Наций, страновых групп Организации Объединенных Наций и других партнеров, поступило более 8000 заявок из 184 стран. Ожидается, что список участников инициативы «Молодые лидеры» следующего набора будет объявлен в середине 2018 года.

19. 30 и 31 января 2018 года в Центральных учреждениях прошел шестой Молодежный форум Экономического и Социального Совета по теме «Роль молодежи в обеспечении устойчивости и жизнестойкости населения в городских и сельских районах». Этот Форум, созываемый под эгидой Председателя Экономического и Социального Совета, был организован Канцелярией Посланника и Департаментом по экономическим и социальным вопросам в сотрудничестве с Межучрежденческой сетью Организации Объединенных Наций по вопросам развития молодежи. Итоги Форума стали вкладом в предстоящий этап заседаний высокого уровня Совета и политического форума высокого уровня. В период работы Форума Департамент общественной информации, Канцелярия Посланника и Департамент по экономическим и социальным вопросам организовали «Зону освещения целей в области устойчивого развития», где участники Молодежного форума, гости, журналисты, блогеры, представители молодежи и другие заинтересованные стороны в неформальной обстановке обсуждали новые инициативы и проекты, направленные на расширение участия молодых людей в усилиях по достижению целей устойчивого развития. Пользователи Интернета во всем мире могли следить не только за всеми заседаниями Форума в режиме веб-трансляции, но и — в прямом эфире — за мероприятиями, проходившими в «Зоне освещения целей в области устойчивого развития», что позволило Молодежному форуму вовлечь в свою работу важнейших действующих лиц и молодых людей, которые физически на нем не присутствовали.

20. Значительно выросла популярность аккаунта Канцелярии Посланника @UNYouthEnvoy на социальных медийных платформах «Твиттер», «Фейсбук» и «Инстаграм», с помощью которых Канцелярия занималась популяризацией работы Организации Объединенных Наций среди молодежи и информировала молодых людей об имеющихся у них возможностях, а также об основных мероприятиях и событиях, происходящих в Организации Объединенных Наций или связанных с ней. Кроме того, Канцелярия регулярно взаимодействовала с прессой, договариваясь о проведении интервью с Посланником и освещении работы Организации Объединенных Наций, касающейся молодежи. В частности, медийная инициатива «NowThis Her» в сотрудничестве с видеослужбой Департамента общественной информации Организации Объединенных Наций сняла видеосъемку о деятельности Посланника во время открытия сессии Генеральной Ассамблеи, который за месяц в «Фейсбуке» был просмотрен более 100 000 раз.

В. Молодежь и учебно-просветительская деятельность

21. В конце августа в Нью-Йорке Департамент общественной информации в сотрудничестве с организацией «United Ambassadors» провел занятие по подходу «UN4MUN» к организации мероприятия «Модель Организации Объединенных Наций»; в этом занятии приняли участие 60 студенческих лидеров

и наставников из 25 стран. Студенческим лидерам и наставникам было рекомендовано организовать свою будущую конференцию «Модель Организации Объединенных Наций» в соответствии с подходом “UN4MUN”.

22. Для студентов, интересующихся «Моделью Организации Объединенных Наций», были проведены вводные лекции: в ноябре состоялась лекция в Аэрокосмической средней школе Бронкса (Нью-Йорк), а в октябре — лекция для студентов Лондонского столичного университета, которая транслировалась по скайпу. В ноябре информационные центры Организации Объединенных Наций приняли участие в веб-семинаре, посвященном конференции «Модель Организации Объединенных Наций».

23. В октябре на Катарской конференции лидерства Департамент провел семинары, призванные способствовать развитию лидерских качеств учащихся старших классов и расширению их знаний о глобальных проблемах, Организации Объединенных Наций и мероприятии «Модель Организации Объединенных Наций». Одним из результатов этих семинаров стала разработка новой инициативы “MUN Impact”, которая будет способствовать налаживанию связей между организаторами конференций «Модель Организации Объединенных Наций» и поможет учащимся перейти от теоретических дискуссий к действиям, особенно в том, что касается содействия достижению целей устойчивого развития.

24. В ознаменование Международного дня мира 15 сентября в Центральных учреждениях в Нью-Йорке было проведено студенческое мероприятие под девизом «Вместе за мир: уважение, безопасность и достоинство для всех». Учащиеся представили свои проекты на тему мира с особым упором на инициативы в интересах беженцев и мигрантов. Департамент подготовил соответствующие веб-сайты, печатные материалы и анимационные видеоролики на всех шести официальных языках.

С. Программа стипендий для журналистов им. Рехам аль-Фарры

25. В 2017 году в Программе стипендий для журналистов им. Рехам аль-Фарры, которая проводилась 10–29 сентября в Нью-Йорке, приняли участие в общей сложности 15 журналистов (8 женщин и 7 мужчин). Они представляли Аргентину, Бангладеш, Бразилию, Гану, Грузию, Доминиканскую Республику, Египет, Индию, Иран, Колумбию, Мексику, Пакистан, Украину, Филиппины и Южную Африку.

26. На протяжении трехнедельной программы журналисты посещали брифинги, посвященные темам, занимающим важное место в повестке дня Организации Объединенных Наций; регулярно участвовали в пресс-конференциях Организации Объединенных Наций; устанавливали связи с защитниками свободы печати, а также прошли подготовку по вопросам информационной безопасности. За время своего пребывания в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций они подготовили в общей сложности более 100 новостных сюжетов на восьми языках. С момента учреждения стипендии в Программе приняли участие 582 журналиста из более чем 168 стран.

VI. Библиотечное обслуживание: последняя информация о Библиотеке им. Дага Хаммаршельда

A. Руководящий комитет по библиотекам Организации Объединенных Наций: сотрудничество между Библиотекой им. Дага Хаммаршельда и Библиотекой Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве

27. Библиотека им. Дага Хаммаршельда и Библиотека Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве продолжили сотрудничество в области обеспечения эффективного функционирования единой системы управления ресурсами. Система ALMA/Primo, введенная в действие в декабре 2016 года, предназначена для сбора, управления и распространения внешних материалов, приобретенных двумя ведущими библиотеками. Возможно, к ней присоединятся другие библиотеки Организации Объединенных Наций.

B. Информационно-просветительские услуги

28. Веб-сайт Библиотеки им. Дага Хаммаршельда (research.un.org) представлен на шести официальных языках. На нем размещены справочники по документации Организации Объединенных Наций и тематические справочники по текущим проблемам. В течение отчетного периода были опубликованы два новых справочника — по Совету по Опеке и деколонизации. Ежемесячное количество просмотров справочников по документации превысило 190 000. В период с сентября 2017 года по март 2018 года число посещений раздела с часто задаваемыми вопросами (ask.un.org) превысило 360 000; при этом примерно в 293 000 случаев запрашивались услуги на английском языке, в 57 000 случаев — на испанском и в 8200 случаях — на французском.

29. В отчетный период более 7200 клиентских запросов поступило по телефону и в очном порядке, через онлайн-справочную платформу «Спросите Библиотеку им. Дага Хаммаршельда». Около 1550 запросов поступили от постоянных представительств, а более 2600 — от сотрудников Организации Объединенных Наций. В рамках учебной программы Библиотеки в Нью-Йорке было проведено 130 учебных занятий на английском, испанском и французском языках, в которых приняли участие 1258 человек, в том числе 552 сотрудника постоянных представительств и делегата.

C. Программа оцифровки материалов

30. За последние 19 лет Библиотека им. Дага Хаммаршельда и Библиотека Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве оцифровали 450 000 документов (порядка 6 067 600 страниц), в том числе все основные документы Совета Безопасности, большинство документов Генеральной Ассамблеи и некоторые документы Экономического и Социального Совета. В программу включались дополнительные подборки документов, на которые поступали одноразовые заказы. В период с сентября 2017 года по март 2018 года Библиотека перевела в цифровой формат 12 500 документов и публикаций (около 156 000 страниц), включая 55 томов прошлых выпусков Статистического ежегодника. С тех пор как в начале марта 2017 года началась операция по оцифровке собственными

силами, 1400 карт миротворческих операций Организации Объединенных Наций были переведены в цифровой формат и размещены в Цифровой библиотеке Организации Объединенных Наций.

31. Результаты работ по оцифровке, проводимых собственными силами, отличаются высоким качеством. Вместе с тем более 17 миллионов документов остаются в бумажной форме, причем около 3 миллионов из них и 8000 карт отнесены к числу важных. В рамках программы оцифровки собственными силами почти 500 000 из этих 3 миллионов документов переведены в цифровой формат, а еще 2,5 миллиона документов ждут своей очереди. Ожидается, что с учетом масштабов этой задачи перевод в цифровой формат оставшихся документов займет несколько лет.

32. Руководствуясь пунктом 86 резолюции 70/9 Генеральной Ассамблеи, Департамент подготовил предложение о финансировании передачи на внешний подряд работ по оцифровке 1 миллиона более старых важных документов, к которым отнесены следующие: официальные отчеты основных органов Организации Объединенных Наций, включая резолюции; отчеты о заседаниях; доклады комитетов, комиссий и других основных органов; бюджетные и финансовые доклады; доклады крупных конференций Организации Объединенных Наций, включая документы подготовительных заседаний. Остальные 1,5 миллиона документов и карт по-прежнему будут обрабатываться собственными силами — объединенными усилиями Департамента по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению и Департамента общественной информации.

33. Главными видами работ, передаваемых на внешний подряд, станут сканирование около 1 миллиона документов, контроль качества отсканированных материалов; преобразование текста для его оптического распознавания; создание фактографических метаданных и их загрузка в Систему официальной документации, в Цифровую библиотеку Организации Объединенных Наций и на другие веб-сайты. Подсчитано, что для оцифровки отобранных документов потребуется четыре года. Расчетная стоимость всего процесса составляет 4632 млн долл. США. С некоторыми государствами-членами обсуждалась возможность финансирования этого проекта целиком или частично из внебюджетных ресурсов.

34. По завершении проекта полной оцифровке подвергнутся все остальные документы заседаний Генеральной Ассамблеи, Экономического и Социального Совета и их органов, а также весь комплект документов Совета по Опеке, после чего они станут доступны в электронной форме через Систему официальной документации и Цифровую библиотеку Организации Объединенных Наций.

35. Следует отметить, что и помимо учреждений в Женеве и Нью-Йорке существуют структуры Секретариата Организации Объединенных Наций, которые уже реализуют программы по оцифровыванию документов и публикаций, подготовленных в этих местах службы. Такие собственные хранилища есть, в частности, у Экономической комиссии для Африки в Аддис-Абебе (<http://repository.unesa.org>) и Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна в Сантьяго (<http://repositorio.cepal.org>). Отделение Организации Объединенных Наций в Вене и Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии направили все свои оцифрованные документы для включения в Цифровую библиотеку Организации Объединенных Наций; новые оцифрованные документы направляются ежедневно. Отделение Организации Объединенных Наций в Вене продолжает обрабатывать одноразовые заказы на оцифровку более старых документов. Отделение Организации Объединенных

Наций в Найроби уже не располагает физической библиотекой, а большая часть ее деятельности по обмену информацией и знаниями осуществляется в режиме онлайн.

D. Библиотеки-депозитарии

36. Библиотеки-депозитарии Организации Объединенных Наций, которых насчитывается 356 в 136 странах, в настоящее время получают минимальное число публикаций Организации Объединенных Наций в печатной форме, поскольку в 2013 году Центральные учреждения Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке полностью прекратили распространять печатные издания среди библиотек-партнеров, за исключением «Ежегодника Организации Объединенных Наций».

E. Приобретение библиотечных материалов

37. Библиотека им. Дага Хаммаршельда расширила доступ к своим фондам, подписываясь на бумажные и электронные информационные продукты и распространяя их. Библиотека предлагает своим клиентам доступ к 50 научно-исследовательским базам данных, доступным в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке через Ethernet и Wi-Fi и из дома с помощью платформы для удаленного доступа. Около 750 наименований было приобретено для пополнения фондов и еще 200 было заимствовано у библиотек-партнеров для удовлетворения неотложных потребностей клиентов в информации. Консорциум системы Организации Объединенных Наций по приобретению электронной информации (механизм приобретения электронной информации и управления ею в интересах учреждений ооновской системы, функционирующий под руководством Библиотеки) в ходе подписного цикла 2017 года сэкономил своим членам в общей сложности примерно 4,1 млн долл. США.

F. Информационно-просветительская деятельность и взаимодействие с населением

38. В течение отчетного периода Библиотека им. Дага Хаммаршельда провела информационные мероприятия для почти 550 сотрудников постоянных представительств, Секретариата и системы Организации Объединенных Наций. Были проведены следующие мероприятия: специальные учебные занятия для постоянных представительств Австралии, Австрии и Ганы; инструктаж для новых делегатов в рамках ежегодной программы; вебинар для сотрудников и стажеров Межрегионального научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия, а также устройство информационных киосков в ходе Конференции Организации Объединенных Наций по содействию достижению цели 14 в области устойчивого развития «Сохранение и рациональное использование океанов, морей и морских ресурсов в интересах устойчивого развития» (Конференции по океану) и в ходе неофициального пленарного заседания высокого уровня в целях празднования и популяризации Международного дня борьбы за полную ликвидацию ядерного оружия, а также ряда мероприятий, проведенных совместно с Канцелярией Специального советника по Африке, Программой развития Организации Объединенных Наций и Международной федерацией библиотечных ассоциаций и учреждений.

39. Библиотека провела презентации, инструктаж и экскурсии для ознакомления со своими исследовательскими фондами и услугами более чем 350 внешних клиентов, участников конференций Организации Объединенных Наций и посетителей.

40. Отчетный период оказался одним из самых успешных для каналов Библиотеки в социальных сетях на английском, французском и испанском языках, аудиторию которых Библиотека стремится расширить: количество просмотров ее контента в одном только «Твиттере» превысило 2 миллиона. По состоянию на декабрь 2017 года аккаунт Библиотеки в сети «Твиттер» @UNLibrary насчитывал примерно 54 800 подписчиков. За этот же период увеличилось число подписчиков ее аккаунта в «Фейсбуке» (7427 «лайков»).

41. Размещаемая в социальных сетях информация не только способствовала популяризации просветительской деятельности Библиотеки, но и акцентировала приоритеты Организации Объединенных Наций, в частности касалась целей в области устойчивого развития и семьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи. Библиотека провела кампании по популяризации Цифровой библиотеки Организации Объединенных Наций и ознакомлению со своей «закулисной» работой.

Г. Инициативы в области цифровых технологий

42. Цифровая библиотека Организации Объединенных Наций постоянно растет, постепенно превращаясь в центральный информационный архив Организации Объединенных Наций. В первые семь месяцев общее количество загрузок материалов пользователями со всего мира, многие из которых проживают в странах с низким уровнем дохода, достигло 1,6 миллиона. За период с сентября 2017 года по март 2018 года ежемесячное количество загрузок превышало 187 500, было зарегистрировано 20 000 отдельных сеансов и более 250 заявок на получение оповещений.

43. Библиотеки Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве, Отделения Организации Объединенных Наций в Вене и Экономической и социальной комиссии для Западной Азии присоединились к цифровой библиотеке Организации Объединенных Наций, с тем чтобы предоставить бесплатный доступ гражданам во всем мире к изначально созданным в цифровом формате и оцифрованным документам и публикациям Организации Объединенных Наций.

Н. Анализ информации и документов

44. В течение отчетного периода около 9300 официальных документов Организации Объединенных Наций и других единиц документации, связанной с ее программами, было проанализировано и включено в онлайн-систему Библиотеки им. Дага Хаммаршельда, позволяющую пользователям во всем мире с легкостью и своевременно находить официальную информацию и официальные публикации Организации Объединенных Наций, получать к ним доступ и обмениваться ими, а таким веб-сайтам, как сайт Шестого комитета Генеральной Ассамблеи, — автоматически и в реальном времени снабжать свои специализированные аудитории обновляемым комплектом документации. Продолжалось расширение и обновление тезауруса Библиографической информационной системы Организации Объединенных Наций — структурированной многоязычной базы

данных, состоящей из утвержденной терминологии индексирования на шести официальных языках Организации.

VII. Связи с неправительственными организациями, информационно-разъяснительная работа и специальные мероприятия

A. Сотрудничество с деятелями культуры и искусства

45. В ходе своей тридцать девятой сессии Комитет по информации подчеркнул, что главная цель информационно-просветительской работы Департамента заключается в содействии повышению информированности о роли и деятельности Организации посредством поощрения диалога с глобальными субъектами. В рамках своих усилий в этой области Департамент продолжал привлекать внимание общественности к проблемам и работе Организации Объединенных Наций на основе творческих партнерских связей с индустрией развлечений.

46. В октябре 2017 года на “MIPJunior” — важнейшем мероприятии мировой телеиндустрии, посвященном детским программам, было объявлено о начале сотрудничества между Департаментом и компанией «Маттел», в рамках которого цели в области устойчивого развития будут включены в сюжеты детского мультипликационного сериала «Томас и его друзья». Кроме того, цели в области устойчивого развития будут вплетены в сюжет полнометражного фильма «Томас и его друзья», который скоро выйдет на экраны, и целого ряда дополнительных материалов, включая заказные короткие видеоролики, кампании в социальных сетях и учебные материалы, предназначенные как для детей дошкольного возраста, так и для лиц, обеспечивающих уход за ними. Сериал «Томас и его друзья» смотрят дети в более чем 100 странах на более чем 30 языках, поэтому материалы, касающиеся целей в области устойчивого развития, будут многоязычными.

47. В ноябре 2017 года Департамент содействовал проведению в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке натурных съемок сцен болливудского фильма «Пэдмен». Этот фильм, который в художественной форме рассказывает историю социального предпринимателя, совершившего революцию в производстве дешевых гигиенических прокладок для жительниц сельских районов Индии, предоставил уникальную возможность повысить осведомленность о связанных с этой темой целях в области устойчивого развития и подчеркнуть центральную роль Организации в содействии укреплению здоровья, гендерного равенства и санитарии. Помимо фильма «Пэдмен», который должен выйти на экраны в январе 2018 года, Департамент содействовал проведению на объектах Организации Объединенных Наций съемок трех документальных фильмов и телевизионной передачи во второй половине 2017 года.

B. Деятельность посланцев мира Генерального секретаря

48. В ходе тридцать девятой сессии Комитет по информации призвал Департамент продолжать вовлекать в свои глобальные коммуникационные и медийные стратегии и просветительские мероприятия действующих от имени Организации Объединенных Наций посланцев мира, послов доброй воли и других активистов. Поэтому Департамент работал с посланцами мира, чтобы использовать

их статус для повышения осведомленности о приоритетах Организации Объединенных Наций.

49. В сентябре посланец мира Организации Объединенных Наций Джейн Гудолл приняла участие в ежегодном праздновании Международного дня мира в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций. Неделью спустя в ходе прений высокого уровня Генеральной Ассамблеи посланец мира Малала Юсуфзай приняла участие в дискуссии со своим отцом Зияуддином на презентации инициативы Европейского союза и Организации Объединенных Наций «Прожектор», направленной на искоренение насилия над женщинами и девочками. Кроме того, она, наряду с такими ораторами как президенты Франции, Малави и Сенегала, премьер-министр Норвегии, Генеральный секретарь и другие высокопоставленные лица, выступила на мероприятии под названием «Финансирование будущего: образование 2030». Это мероприятие было совместно организовано Малави, Норвегией, Сенегалом и Францией, а также Комиссией по образованию, Глобальным партнерством в области образования, Фондом Малалы, кампанией «Уан», Детским фондом Организации Объединенных Наций и Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО).

50. В октябре посланец мира Организации Объединенных Наций Мидори побывала в пострадавших от землетрясения районах Мексики и приняла участие в мероприятии в Национальной академии музыки в городе Мехико, организованном в сотрудничестве с ЮНЕСКО. В ноябре г-жа Гудолл и посол доброй воли Организации Объединенных Наций по сохранению биоразнообразия Эдвард Нортон записали дикторский текст для видеороликов, рассказывающих о новаторских инициативах, получивших премии Организации Объединенных Наций за решение климатических проблем на двадцать третьей сессии Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, состоявшейся 6–17 ноября 2017 года в Бонне, Германия. Эти видеоролики были показаны на Конференции и распространены с помощью аккаунтов Организации Объединенных Наций и партнеров в социальных сетях.

51. В ознаменование Дня прав человека, который отмечается 10 декабря, посланцы мира принцесса Хайя, Даниэль Баренбойм, Пауло Коэльо, Майкл Дуглас и Йо-Йо Ма приняли участие в видеозаписи чтения статей Всеобщей декларации прав человека для развертывания в социальных сетях кампании по повышению информированности о семидесятой годовщине Декларации, которая будет отмечаться в 2018 году. Эта массовая кампания призывает людей по всему миру записать себя во время чтения статьи Декларации на одном из более чем 70 языков и загрузить видеоролик на веб-сайт кампании. Кроме того, Департамент содействовал привлечению послов доброй воли всей системы Организации Объединенных Наций и других знаменитостей к широкомасштабной информационно-просветительской работе в социальных сетях.

С. Специальные мероприятия

52. Департамент способствовал повышению осведомленности о вопросах, включенных в повестку дня Организации Объединенных Наций, путем организации специальных мероприятий. 24 октября 2017 года Департамент провел ежегодный концерт по случаю Дня Организации Объединенных Наций, спонсором которого стало Постоянное представительство Словацкой Республики при

Организации Объединенных Наций и на котором выступил Словацкий национальный фольклорный балет «Lúčnica». Концерт, на котором выступили первый заместитель Генерального секретаря и Председатель Генеральной Ассамблеи, а также заместитель Генерального секретаря по глобальной связи и Постоянный представитель Словацкой Республики при Организации Объединенных Наций, был посвящен теме «Потенциал в разнообразии», направленной на поощрение уважения, безопасности и достоинства всех людей. Концерт, на котором присутствовало около 1700 гостей, транслировался в прямом эфире через платформу Интернет-ТВ Организации Объединенных Наций и доступен на канале YouTube Организации Объединенных Наций.

53. В ответ на просьбу, высказанную Комитетом на его тридцать девятой сессии, в сентябре 2017 года Департамент совместно с Альянсом цивилизаций Организации Объединенных Наций подготовил дискуссию по теме «Новостная грамотность», посвященную вопросу о том, как отличить фальшивые новости от информации, формирующей общественное мнение.

D. Связи с неправительственными организациями

54. В рамках своих постоянных усилий по расширению прав и возможностей молодежи из различных частей мира Секция отношений с НПО предоставила возможность принять участие в своей работе молодым представителям НПО, связанным с Департаментом, которые совместными усилиями в сотрудничестве с различными структурами Организации Объединенных Наций провели молодежные брифинги для НПО и серию интерактивных бесед. В настоящее время в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке активно действуют 530 молодых представителей НПО, которые выступают в качестве связующего звена между Организацией Объединенных Наций и представляемыми ими неправительственными организациями. Секция отношений с НПО содействовала участию молодых представителей НПО в инициативах, осуществляемых структурами Организации Объединенных Наций и под руководством государств-членов, таких как серия «Мир — это...», организованная Постоянным представительством Японии при Организации Объединенных Наций, и завтрак на высоком уровне для молодых делегатов на семьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи, организованный Канцелярией Посланника Генерального секретаря по делам молодежи.

55. Департамент предоставил представителям неправительственных организаций платформу для ведения неофициального диалога со старшими руководителями Организации Объединенных Наций в рамках своих брифингов, семинаров по вопросам коммуникации и ознакомительных занятий, в том числе в 2017 году — с Председателем Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят второй сессии Мирославом Лайчаком; заместителем Генерального секретаря по глобальной коммуникации Элисон Смейл, а также защитником прав лиц, пострадавших от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, Джейн Коннорс. Кроме того, было проведено несколько брифингов по тематическим вопросам, на которых присутствовало более 3000 человек, а число подписчиков на аккаунты Секции отношений с НПО в таких социальных сетях, как «Твиттер» и «Фейсбук», выросло до 26 551.

56. В 2017 году Департамент установил связи с 36 новыми неправительственными организациями, в том числе с шестью организациями из развивающихся

стран. Эти организации занимаются, в частности, такими вопросами, как образование, охрана окружающей среды, повышение осведомленности о культурных особенностях и расширение прав и возможностей молодежи. Для получения более широкой поддержки в процессе обеспечения уважения, безопасности и достоинства беженцев и мигрантов контактная группа Департамента общественной информации по связям с НПО в рамках реализации кампании «Вместе, для всех: уважение, безопасность, достоинство» вынесла рекомендации о глобальных коммуникационных стратегиях, увязанных с продолжающимися переговорами по глобальному договору о миграции.

VIII. Основные публикации Организации Объединенных Наций

A. «Ежегодник Организации Объединенных Наций»

57. В феврале 2018 года Департамент опубликовал шестьдесят седьмой том «Ежегодника Организации Объединенных Наций», в котором освещается деятельность Организации на глобальном уровне в 2013 году. Были подготовлены планы обследования работы системы Организации Объединенных Наций за 2014 год, с которыми можно ознакомиться в онлайн-режиме на сайте, рассказывающем о допечатной подготовке «Ежегодника» (Yearbook Pre-press). Онлайн-многоязычное экспресс-издание «Ежегодника», содержащее введения к главам соответствующих томов «Ежегодника Организации Объединенных Наций», продолжало расширяться, и тома 57–65 на всех официальных языках либо уже доступны в Интернете, либо, как ожидается, станут доступны в 2018 году. Подготовка экспресс-издания «Ежегодника» не сопряжена с какими-либо затратами для Организации и осуществляется посредством совместной работы с группами переводчиков, привлекаемых через онлайн-добровольческую службу Добровольцев Организации Объединенных Наций.

B. «Хроника ООН»

58. В октябре 2017 года Департамент опубликовал выпуск ежеквартального журнала «Хроника ООН», посвященный важности укрепления и поддержания приверженности культуре предотвращения. В четвертом выпуске «Хроники ООН» за 2017 год основное внимание уделялось вопросу глобальной гражданственности, а в первом выпуске за 2018 год рассматривается тема «Вода для устойчивого развития». Журнал «Хроники ООН» публикуется на всех шести официальных языках.

C. Публикация «Основные сведения об Организации Объединенных Наций»

59. Последнее издание «Основных сведений об Организации Объединенных Наций», которое было опубликовано в первой половине 2017 года, впервые одновременно переводится на арабский, испанский, китайский, русский и французский языки; ожидается, что его распространение в электронном формате на всех официальных языках начнется в первой половине 2018 года.

IX. Секция информационных решений и дизайна

A. Веб-сайты

60. Секция информационных решений и дизайна обслуживала общедоступные веб-сайты Департамента, в частности обновила дизайн сайтов инициативы Организации Объединенных Наций «Взаимодействие с научными кругами» и Центра для посетителей Организации Объединенных Наций. Кроме того, был автоматизирован процесс подачи заявок на участие в Программе стипендий для журналистов им. Рехам аль-Фарры и усовершенствован процесс ежегодного обзора и аккредитации неправительственных организаций. Продолжали расширяться рамки “iSeek” — основной системы интранета для персонала Организации Объединенных Наций: в апреле 2017 года в “iSeek” был официально включен интранет Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве. В 2018 году в систему будут включены Департамент по политическим вопросам и Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби.

B. Интранет Организации Объединенных Наций

61. На интранете Организации Объединенных Наций “iSeek” и на портале “deleGATE” было размещено более 546 материалов на английском и французском языках и более 700 объявлений, касающихся вопросов управления и мероприятий и инициатив Организации Объединенных Наций. Эти материалы способствовали углублению понимания приоритетов Генерального секретаря, в частности в таких областях, как реформа Организации Объединенных Наций, общесистемная стратегия Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и меры реагирования Организации Объединенных Наций на сексуальную эксплуатацию и сексуальные надругательства. Кроме того, материалы и объявления способствовали обучению, инновациям и обмену передовым опытом. Департамент обновляет содержание предназначенного для государств-членов веб-сайта “deleGATE”, размещая на нем информацию о мероприятиях, объявления, а также соответствующие материалы из системы “iSeek” на английском и французском языках. Новые функции интранета Организации Объединенных Наций включают более удобный доступ с мобильных устройств, усовершенствованную систему поиска, новый фотобанк и новые шаблоны информационных бюллетеней, а также ящик для предложений, адресованных Департаменту по вопросам управления. Новые страницы появились также у Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, Ассоциации персонала Экономической и социальной комиссии Организации Объединенных Наций для Азии и Тихого океана и Управления по вопросам отправления правосудия.

62. Сотрудники, обслуживающие “iSeek”, продолжают сотрудничать с Управлением информационно-коммуникационных технологий, в ведении которого находится текущая версия платформы “deleGATE”, в целях разработки технического решения, которое позволит помещать в открытый доступ отдельные разделы интранета Организации Объединенных Наций. Это имеет огромное значение для интеграции портала “deleGATE” (<https://delegate.un.int>) с платформой “iSeek”, поскольку информация, доступная через портал “deleGATE”, будет содержать как общедоступные материалы, так и материалы, защищенные паролем

и доступные только сотрудникам постоянных представительств при Организации Объединенных Наций. Ожидается, что миграция произойдет в третьем квартале 2018 года.

С. Графический дизайн

63. Действующая в составе Департамента Группа графического дизайна продолжала оказывать поддержку подразделениям Секретариата и информационным службам Организации Объединенных Наций, связанную с предоставлением услуг в области визуальной коммуникации и графического дизайна для проведения информационных кампаний, конференций и выпуска публикаций. В течение отчетного периода Группа разработала дизайн аккаунтов в социальных сетях и веб-графику, брендовую символику, специальные эмблемы, дизайн плакатов, информационных указателей и различной рекламной продукции и подготовила около 350 продуктов графического дизайна для мероприятий высокого уровня, в том числе для следующих мероприятий, инициатив и структур: Международное десятилетие действий «Вода для устойчивого развития», 2018–2028 годы, «ЮНИСПЕЙС+50», цели в области устойчивого развития, кампания по предупреждению сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств и реагированию на них, семидесятая годовщина Всеобщей декларации прав человека, графические стандарты эмблемы Организации Объединенных Наций и руководство по применению и использованию фирменного стиля, форум Экономического и Социального Совета по последующим мерам в области финансирования развития (Аддис-Абебская программа действий) 2017 года, Контртеррористическое управление, Председатель Генеральной Ассамблеи («Основное внимание людям: стремление к миру и достойной жизни для всех на экологически безопасной планете» — тема общих прений на семьдесят второй сессии Ассамблеи), глобальный договор о безопасной, упорядоченной и легальной миграции, политика гендерного паритета и равенства, аккаунты Организации Объединенных Наций в социальных сетях и кампания «Сообща покончим с насилием в отношении женщин к 2030 году». Группа поддерживала многоязычие посредством создания продукции на шести официальных языках Организации Объединенных Наций и на других языках — задача, которую раньше приходилось поручать на условиях внешнего подряда другим подразделениям.

Х. Памятные мероприятия

А. Информационно-просветительная программа «Холокост и Организация Объединенных Наций»

64. Информационно-просветительная программа «Холокост и Организация Объединенных Наций» сотрудничала с государствами-членами и гражданским обществом, с тем чтобы продолжать проводить в 2017 году посвященные жертвам Холокоста просветительские и памятные мероприятия во всем мире, посвященные теме «Вспоминая Холокост: просвещение ради построения более светлого будущего».

65. В августе 2017 года программа «Холокост» и Международная школа изучения истории Холокоста при Всемирном центре памяти жертв Холокоста «Яд Вашем» при поддержке Фонда Аспера и Международного альянса памяти

жертв Холокоста приступили к проведению международного конкурса на дизайн плаката. Материалы выставки, на которой были представлены работы 12 финалистов, были переведены на все официальные языки Организации Объединенных Наций и в январе 2018 года экспонировались в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке и по всему миру.

66. 9 ноября 2017 года в партнерстве с Центром взаимного уважения имени Анны Франк и организацией «Лицом к лицу с историей и с собой» (Нью-Йорк) программа «Холокост» организовала в память о погроме 1938 года под названием «Хрустальная ночь» мероприятие для учащихся средних и старших классов под названием «От отчаяния к вдохновению: семидесятая годовщина дневника Анны Франк». Учащиеся узнали о Холокосте, его пагубных последствиях для еврейской общины и тяжелом положении беженцев и мигрантов в настоящее время.

67. 18 января 2018 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке открылась выставка «Портреты переживших Холокост», организованная Постоянным представительством Швейцарии при Организации Объединенных Наций. Эта экспозиция рассказала истории отдельных людей, переживших Холокост, в том числе некоторых лиц, получивших убежище в Швейцарии во время или после Второй мировой войны.

68. 22 января 2018 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке открылась выставка «Жертвы и преступники», организованная Постоянным представительством Германии при Организации Объединенных Наций. На выставке были представлены поразительные портреты людей, переживших Холокост, причем некоторые из этих портретов экспонировались на внешнем ограждении в Центральных учреждениях.

69. 23 января 2018 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке открылась выставка «Проект „Бабочка“: вспоминая детей Холокоста». Выставка рассказала о последствиях Холокоста для детей и презентовала образовательную инициативу «Проект „Бабочка“», разработанную музеем Холокоста в Хьюстоне с целью ознакомить молодежь с историей Холокоста и побудить их не забывать о полутора миллионах погибших детей — главным образом, евреев, а также противостоять ненависти и предрассудкам.

70. 24 января 2018 года в партнерстве с Постоянным представительством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии программа организовала показ фильма «Дети Холокоста». Этот фильм сочетает анимацию и беседы с людьми, пережившими Холокост, которые рассказывают о пережитых ими в детстве зверствах нацистов, о бегстве из континентальной Европы в Великобританию и о том, как это повлияло на их жизнь. После показа состоялось обсуждение с продюсером и художником-аниматором этого фильма.

71. 25 января 2018 года состоялся брифинг для неправительственных организаций по ряду инициатив, направленных на поощрение знаний о Холокосте и поощрение разнообразия, а Постоянное представительство Сербии спонсировало открытие выставки «Ясеновац: право на память» в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке.

72. 29 января 2018 года в Музее еврейского наследия — живом мемориале Холокоста в Нью-Йорке — Программа провела дискуссионный форум по теме «Архивы Второй мировой войны: их значение для истории и человечества». В форуме приняли участие представители Северо-Восточного университета,

Мемориального музея Холокоста Соединенных Штатов, Секции обустройства архивов и документальных материалов Организации Объединенных Наций и Бостонского колледжа.

73. В тот же день Постоянное представительство Израиля при Организации Объединенных Наций открыло выставку в ознаменование тридцатой годовщины международного «Марша живых». Выставка, получившая название «Свидетель», рассказывает о впечатлениях четверти миллиона людей, посетивших бывшие нацистские концентрационные лагеря, и о том, как важно знакомить с этой страницей истории молодежь.

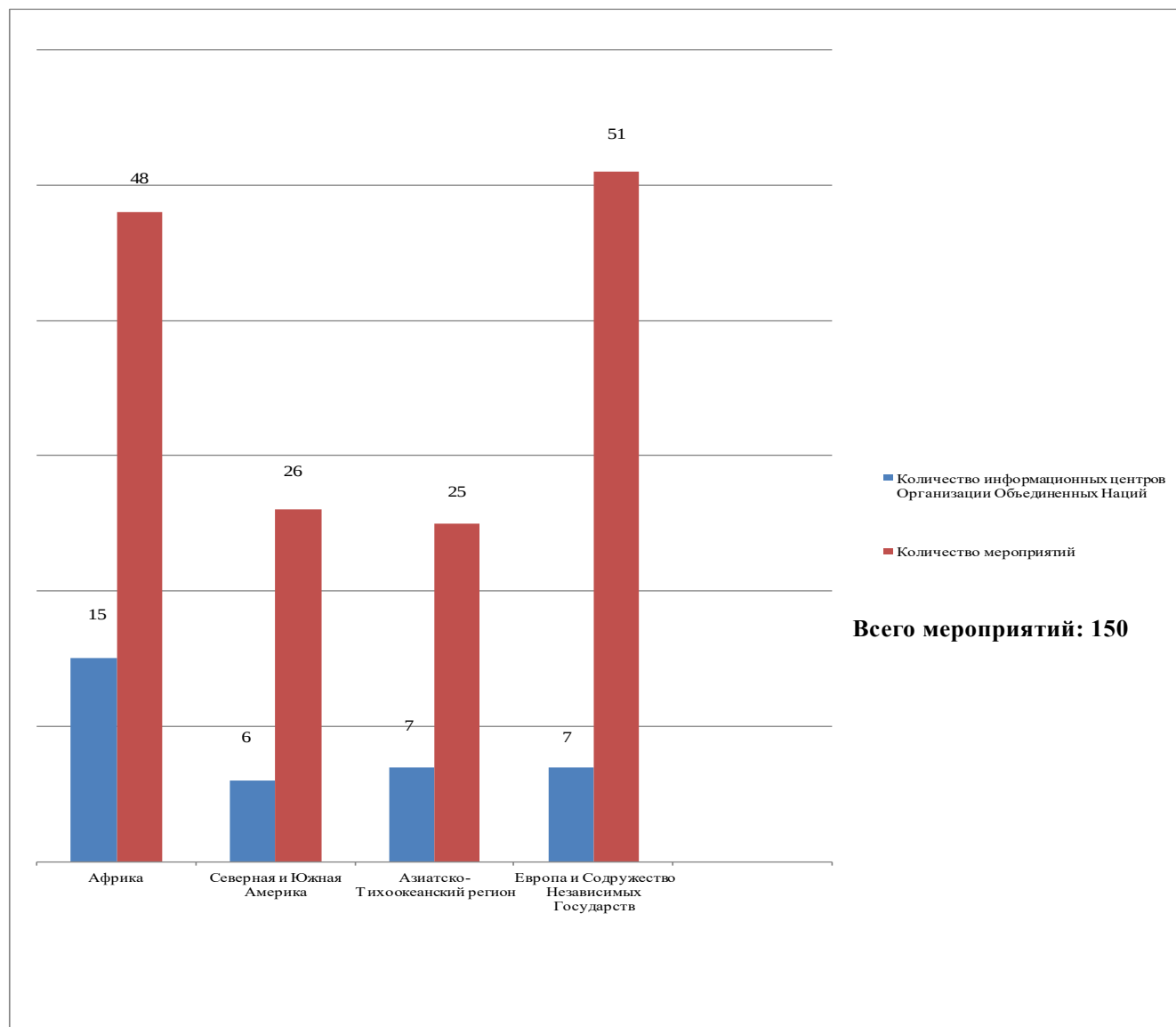
74. 31 января 2018 года Программа организовала ежегодную церемонию памяти жертв Холокоста, посвященную теме «Память о Холокосте и просвещение: наша общая ответственность». Организатором выступил заместитель Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по глобальной коммуникации, а с заявлениями выступили Генеральный секретарь, Председатель Генеральной Ассамблеи и представители постоянных представительств Израиля и Соединенных Штатов при Организации Объединенных Наций. В роли главного докладчика выступил бывший судья Международного Суда Томас Бюргенталь, а Ева Лави рассказала о своем личном опыте человека, пережившего Холокост.

75. Программа подготовила учебные материалы, которые будут использоваться глобальной сетью информационных центров Организации Объединенных Наций, включая план урока и выставку плакатов «Проект «Бабочка»: вспоминая детей Холокоста», на всех шести официальных языках. Кроме того, в партнерстве с мемориалом «Яд Вашем» — Всемирным центром памяти жертв Холокоста — она выпустила набор плакатов на тему «Холокост — живая память» на всех шести официальных языках.

76. Кроме того, фильм «Дети Холокоста» был снабжен субтитрами на испанском, русском и французском языках. Перевод материалов для этой учебной программы, как и перевод плакатов, был выполнен информационными центрами Организации Объединенных Наций в Антананариву, Буэнос-Айресе, Мехико, Москве и Яунде совместно с Отделением Организации Объединенных Наций в Минске.

77. В январе 2018 года глобальная сеть информационных центров Организации Объединенных Наций провела 150 просветительских мероприятий в память о Холокосте в 38 странах.

Диаграмма
Информационные центры Организации Объединенных Наций и мероприятия в память о жертвах Холокоста, проведенные в 2018 году, в разбивке по регионам



В. Память о жертвах рабства и программа просвещения по вопросам трансатлантической работорговли и рабства

78. В 2017 году программа «Помни о рабстве» продолжала вести информационно-просветительскую работу, освещая причины, последствия и уроки трансатлантической работорговли в рамках темы «Помни о рабстве: признание наследия и вклада лиц африканского происхождения».

79. Программа организовала два мероприятия в Вашингтоне, округ Колумбия, для преподавателей и студентов университетов и дипломатического корпуса. 17 октября 2017 года совместно с Университетом им. Джорджа Вашингтона, Говардским университетом, Ассоциацией по изучению жизни и истории афро-американцев и организацией «Афродиапора Инк.» была проведена дискуссия на тему «Помни о рабстве: признание наследия и вклада лиц африканского происхождения».

80. 18 октября 2017 года состоялся показ документального фильма «Знакомые лица/неожиданные места: глобальная африканская диаспора», организованный совместно с Организацией американских государств в Зале Северной и Южной Америки.

81. Помимо этого, программа воздала должное африканскому наследию и культуре на мероприятии для учащихся, проведенном 27 декабря 2017 года в ходе недели Кванзы на территории национального памятника «Африканское захоронение» в Нью-Йорке. На мероприятии освещались наследие и достижения африканцев и основные факты, касающиеся постоянного мемориала памяти жертв рабства и трансатлантической работорговли «Ковчег возвращения».

82. В 2018 году тема Международного дня памяти жертв рабства и трансатлантической работорговли — «Помни о рабстве: триумфальная борьба за свободу и равенство». 8 февраля 2018 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке в ознаменование месяца истории чернокожего населения программа провела показ фильма «Знакомые лица/неожиданные места: глобальная африканская диаспора».

83. В феврале 2018 года Программа и Международный музей рабства в Ливерпуле, Соединенное Королевство, подготовили выставку плакатов по теме «Люди с темным цветом кожи: достижения и наследие» на всех шести официальных языках Организации Объединенных Наций; материалы этой выставки распространялись через глобальную сеть информационных центров Организации Объединенных Наций для увековечения памяти этих людей и проведения просветительских мероприятий. Кроме того, Программа издала календарь на 2018 год, посвященный «Ковчегу возвращения» и рекомендующий самому приехать в Нью-Йорк и посетить его.

84. Программа подготовила постоянную экспозицию вдоль экскурсионного маршрута Организации Объединенных Наций, которая включает модель «Ковчегу возвращения» и стенды с описанием его трех основных элементов, программы «Помни о рабстве» и Международного десятилетия лиц африканского происхождения.

85. Работая в тесном сотрудничестве с государствами — членами Карибского сообщества и Африканского союза и опираясь на глобальную сеть информационных центров Организации Объединенных Наций, программа Департамента

«Помни о рабстве» проведет дополнительные информационно-просветительские мероприятия в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке и по всему миру.

XI. Сбыт и маркетинг публикаций Организации Объединенных Наций: расширение доступа к знаниям и информации во всех форматах

A. Сбыт и маркетинг изданий Организации Объединенных Наций

86. В рассматриваемый период фонд ресурса “United Nations iLibrary” (www.un-ilibrary.org) увеличился и содержит уже более 6000 наименований, половина из которых опубликована на других языках, помимо английского. Ресурс “United Nations iLibrary”, поддерживающий широкие возможности поиска по объединенным материалам Организации Объединенных Наций, теперь базируется на обновленной, более удобной для пользователей и доступной с мобильных устройств платформе, что облегчает его использование во всем мире.

87. Платформа интернет-торговли shop.un.org способствует популяризации новых изданий на темы, приоритетные для Организации Объединенных Наций, таких как цели в области устойчивого развития, права человека, международный мир и безопасность, изменение климата, гендерные вопросы, миграция и специальные мероприятия, такие как семидесятая годовщина Всеобщей декларации прав человека.

88. В ознаменование семидесятой годовщины Всеобщей декларации прав человека Департамент разработал и опубликовал два ее новых издания на всех шести официальных языках. Они были выпущены 10 декабря — в День прав человека.

89. В феврале было опубликовано новое иллюстрированное издание для молодежи «Кратко об ООН», задуманное как введение в работу Организации Объединенных Наций для широких кругов населения.

90. В отчетный период была издана брошюра на английском и французском языках (перевод на другие языки готовится к выпуску) о целях в области устойчивого развития, проиллюстрированная французским художником УАК, в которой представлен цифровой посол Организации Объединенных Наций Эликс.

91. Секция сбыта и маркетинга приняла более 50 издателей, представляющих межправительственные организации, на ежегодном межучрежденческом совещании издателей, прошедшем в октябре на Франкфуртской книжной ярмарке. В сотрудничестве с Группой по оценке и исследованиям в области коммуникации Департамента было проведено обследование состояния издательской деятельности межправительственных организаций в мире, результаты которого были представлены на совещании.

B. «Дело развития Организации Объединенных Наций»

92. «Дело развития Организации Объединенных Наций» (“Development Business”) — целевой фонд в Информационно-просветительском отделе, а

также подписное онлайн-издание, в котором публикуются объявления о закупках для проектов в области развития, по-прежнему нацелен на поощрение инклюзивных цепей снабжения, содействие обмену знаниями о закупочной деятельности с учетом гендерных аспектов и расширению доступа африканских и азиатских компаний к глобальным публичным закупкам. Среднее число просмотров веб-сайта “Development Business” составляет 196 187 в месяц.

ХII. Служба связи Организации Объединенных Наций с неправительственными организациями

93. По рекомендации Генерального секретаря 1 августа 2017 года Служба связи Организации Объединенных Наций с неправительственными организациями была включена в Департамент общественной информации, где она будет дополнять информационно-просветительские усилия Департамента, работая с неправительственными организациями.

94. Служба является межучрежденческой программой Организации Объединенных Наций с отделениями в Нью-Йорке; она была учреждена в 1975 году для удовлетворения потребности в укреплении связи с неправительственными организациями и расширении соответствующих услуг, определенных в докладе Генерального секретаря в ответ на рекомендации Комитета и резолюции Экономического и Социального Совета 1739 (LIV) и 1740 (LIV).

95. В период с сентября 2017 года по конец марта 2018 года основная деятельность Службы заключалась в содействии участию заинтересованных сторон в следующих мероприятиях: осуществляемом Генеральной Ассамблеей процессе подготовки глобального договора о миграции; совещании высокого уровня по Глобальному плану действий Организации Объединенных Наций по борьбе с торговлей людьми; совещании высокого уровня по вопросу о полной ликвидации ядерного оружия; консультациях, посвященных процессу обзора системы развития Организации Объединенных Наций; диалогах с первым заместителем Генерального секретаря в рамках подготовки к проведению в 2019 году Саммита по климату и оказании содействия совещанию высокого уровня Генеральной Ассамблеи по теме «Миростроительство и сохранение мира».

ХIII. Выводы

96. Департамент продолжал взаимодействовать с различными заинтересованными группами, в особенности с молодежью, научными кругами и широкими слоями населения, с целью заручиться более широкой поддержкой как в Центральных учреждениях в Нью-Йорке, так и во всем мире. Особое внимание уделялось использованию в рамках информационно-просветительской деятельности различных языков помимо английского. В то же время Департамент работает над углублением своих отношений с основными заинтересованными группами населения путем использования технологий, продолжая при этом обслуживать население, оказавшееся по другую сторону «цифровой пропасти», с помощью более традиционных средств массовой информации, таких как печатные издания.

97. Осуществляемые Департаментом просветительские программы по увековечению памяти, а именно информационно-просветительная программа «Холокост и Организация Объединенных Наций» и Международный день памяти

жертв рабства и трансатлантической работорговли, вносят особенно весомый вклад в сохранение памяти посредством проведения информационно-просветительских мероприятий и расширения внешних партнерств.

98. Растущая важность деятельности, ориентированной на молодежь, подчеркивает то значение, которое Организация придает просвещению и расширению прав и возможностей молодежи, необходимых для решения будущих трудных задач.

99. Департамент обязуется обеспечить дальнейшее развитие стратегических союзов со старыми и новыми партнерами для дальнейшего осуществления успешных инициатив. Создание партнерств — это творческий, целенаправленный, экономически целесообразный и эффективный метод расширения аудитории, охватываемой информационно-просветительской деятельностью.
